



# Chiara Andreis

il segno • da venerdì sedici aprile millenovecentosettantuno

**1. elefante**

« Aussitôt que l'idée du Déluge se fut rassise ».

**2. tartaruga**

« Arrivée de toujours »

**3. foca**

« I weep for you - the Walrus said - I deeply sympathize »

**4. ippopotamo**

« Vedi - la sua forza sta nelle reni il suo vigore nei muscoli del ventre/ i nervi delle cosce si allacciano/ un intero fiume gli entrerà nella gola senza che si smuova »

**5. minaccia**

l'Istrice

**6. alpaca**

« Diedri spigoli creste/ il piccolo passo preciso/ risonante »

**7. gufo**

« (L'ombra appoggia le dita/ sulla mia spalla) Silenzio! Non chiedetemi nulla »

**8. pavone**

« Voici que frissonne/ l'espace comme un grand baiser »

**9. antilope**

« Forma del vento d'autunno/ divengono/ le alte erbe »

**10. colombe**

« Puoi annodare i legami delle Plèiadi? Conosci le leggi dei cieli - applichi la loro carta sulla terra? »

**11. giraffa all'abbeverata**

La base per l'altezza piegata in due

**12. geometria**

e al-zebra

**13. puledro**

« La generazione dell'uomo fra cielo e terra è come, di un puledro bianco, il salto d'un crepaccio - e subito scompare »

**14. iena**

ridente

**15. ornitorinco**

« It's all about as curious as it can be - said the Gryphon »

**16. salto di canguro**

forza viva:  $\frac{1}{2} m v^2$

**17. ghiaccio**

riflesso di un pinguino

**18. topo**

« I wish I had our Dinah here, I know I do - said Alice »

**19. falco**

« Si incupiscono gli occhi/ al falco - garrito di quaglia »

**20. rana**

« Rien, cette écume »

**21. scoiattolo**

« Riflesso d'acqua/ vola lo scoiattolo/ sotto il glicine »

**22. serpente**

« de l'herbe aux lapins et des lapins aux cobras »

**23. struzzo**

« Abbandona a terra le uova le confida al calore del sole/ Ma appena si drizza e si lancia sfida il cavallo e il cavaliere »

**24. orso bianco**

« De ciels gris de cristal... - la mer s'assombrit parfois avec des éclats mortels »

**25. uovo**

l'Echidna

**26. nubi**

« Sai tu come sospende le nubi in equilibrio? Puoi stendere la volta dei cieli indurirla come uno specchio di metallo? »

**27. giraffa**

« Foglia caduta - flip! cade una foglia/ sul vento »

**28. uomo**

della foresta. In malese: **orang-utan**

**29. albero**

« Il suo nudo di carbone/ annerisce i venti gelidi »

**30. tarsio spettro**

« I loro occhi nelle ombrie/ si appannano di immensa notte »

**31. paesaggio**

« que l'air charge/ de vue et non de visions »

**32. roccia**

« sa ressemblance avec les maux humains »

**33. fuoco**

« le cose visibili al tuo occhio, o brahmano, sono in fiamme - le cose udibili dal tuo orecchio sono in fiamme »

**34. il buddha dal viso di luna**

« Non significa **Buddha** »

**35. l'albero della bodhi**

« Battete al vuoto dello spazio e sentirete una voce »

4,10,23,26 **Giobbe**; 20,31,32 Mallarmé; 7,29,30 Lorca; 1,2,24 Rimbaud; 3,15,18 Lewis Carroll; 22 Prévert; 6 F. Lusignoli; 9 Tokugen; 27 Ransetsu; 34 Hui Chung; 35 Ummon; 13 Chuang Tsu; 21 Kikaku; 33 **Discorsi di Buddha**; 19 Bashō

# *il segno*

TEL. 679.1387

VIA CAPO LE CASE, 4

00187 ROMA

*opere grafiche di:*

accardi afro adam rafael alberti attardi angelotti alviani  
ario baj berto burri boille bellmer braque birolli max bill  
brauner campigli chagall clerici cintoli consagra capogrossi  
cego caruso cassinari carmi colverson corpora clavé cagli  
carrino dangelo de chirico dali del pezzo dubuffet dorazio ernst  
fischer friedlaender fontana frasnedi franchina fazzini fini  
gentilini greco guttuso gulino guerrini hayter isola  
indrini kalinowski klerr lorri livi licata lam leinardi levi  
maccari magnelli marini man ray magritte matta molli  
morales mastroianni mirò moreni moriconi music  
michaux mazzacurati morandi novelli pativi ossi omiccioli  
patella perilli picasso pomodoro pozzati pirandello porzano  
radice remotti richter righi santomaso strazza scarpa  
scanavino scialoja r. savinio sironi soldati pirandello porzano  
severini sassu simbari tamburi turcato volpini vasarely  
vespignani viviani wesselmann

*Multipli della COLOPHON:*

arman baj max bill ceroli dali del pezzo jasper johns  
lichtenstein man ray rauschenberg rosenquist soto tilson  
vasarely warhol christo ecc.